

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS**  
OTTAWA, 30/9/99. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY RENDERED  
JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.  
FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION**  
OTTAWA, 30/9/99. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A RENDU JUGEMENT  
AUJOURD'HUI DANS LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTES.  
SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

**26024**            **YVON DESCÔTEAUX - c. - SOCIÉTÉ DU BARREAU DU QUÉBEC** (Qué.)

CORAM:        Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

---

**26023**            **YVON DESCÔTEAUX - c. - SOCIÉTÉ DU BARREAU DU QUÉBEC** (Qué.)

CORAM:        Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

---

**27140**            **COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL - c. - CLAUDE LAPOINTE - et - LA**  
**COMMISSION D'APPEL EN MATIÈRE DE LÉSIONS PROFESSIONNELLES** - et -  
**MADAME LA COMMISSAIRE MIREILLE ZIGBY** (Qué.)

CORAM:        Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache.

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The motion for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs.

---

**26823**            **CISLYN SPENCE - v. - COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE ET DES DROITS**  
**DE LA JEUNESSE** (Qué.)

CORAM:        The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for extension of time is granted and the motion for reconsideration is dismissed.

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande de réexamen est rejetée.

---

The french version of the reasons for judgment will be available shortly at: / La version française des motifs de jugement sera disponible sous peu à: <http://www.scc-csc.gc.ca> :

26562                    **THOMAS BRUCE BAKER - v. - MONICA FRIEDA FRANCIS (Ont.)**

---